

**I**

**LEGGERE CON ATTENZIONE IL PRESENTE LIBRETTO DI ISTRUZIONI PRIMA DI USARE L'APPARECCHIO. SOLO COSÌ POTRETE OTTENERE I MIGLIORI RISULTATI E LA MASSIMA SICUREZZA D'USO.**

**AVVERTENZE DI SICUREZZA**

- Dopo aver tolto l'imballaggio, verificare l'integrità dell'apparecchio. In caso di dubbio, non utilizzarlo e rivolgersi a personale professionalmente qualificato;
- Prima di collegare l'apparecchio alla presa di corrente, verificare che la tensione di rete indicata sulla targhetta dell'apparecchio corrisponda a quella del vostro impianto elettrico;
- Se il cavo di alimentazione è danneggiato, esso deve essere sostituito dal costruttore o dal suo servizio assistenza tecnica o comunque da una persona con qualifica simile, in modo da prevenire ogni rischio.
- Non immergere l'apparecchio in acqua;
- Questo apparecchio dovrà essere destinato esclusivamente all'uso per il quale è stato espressamente concepito, vale a dire per umidificare gli ambienti domestici. Ogni altro uso è da considerarsi improprio e quindi pericoloso. Il costruttore non potrà essere ritenuto responsabile di eventuali danni derivanti da uso improprio, erronno e irresponsabile e/o da riparazioni effettuate da personale non qualificato;
- Senza opportuna sorveglianza, l'uso di questo apparecchio non dovrebbe essere consentito a bambini o persone incapaci.
- Non lasciare che i bambini giochino con l'apparecchio.
- All'interno di questo elettrodomestico vengono generate elevate temperature. Prestare pertanto la massima attenzione nell'utilizzo dell'apparecchio.
- Non rimuovere la tanica né muovere l'apparecchio con l'umidificatore in funzione o prima che siano trascorsi 15 minuti dopo averlo spento e avere staccato la spina dalla presa.
- Mai utilizzare l'umidificatore senz'acqua. Utilizzare solo acqua di rubinetto senza l'aggiunta di alcun additivo. Riempire la tanica solo con l'apparecchio spento.
- Non spostare l'umidificatore quando la tanica è piena e quando l'apparecchio è in funzione.
- Non lasciare l'apparecchio inutilmente acceso perché potenziale fonte di pericolo.
- Non porre le mani, il viso o il corpo direttamente sopra o in prossimità della griglia di uscita del vapore quando l'apparecchio è in funzione.
- Collocare l'apparecchio sopra una superficie stabile e piana. Mai collocarlo su moquette o tappeti o su mobili delicati che potrebbero venire danneggiati dal contatto con l'acqua o il vapore.
- Non collocare l'umidificatore in prossimità di fonti di calore quali stufe, radiatori ecc. Collocate il vostro apparecchio in prossimità di una presa di corrente. Per un funzionamento ottimale, posizionate l'umidificatore ad almeno 10 cm dalla parete.  
Fate in modo che il vapore in uscita dalla griglia non sia diretto contro la parete. Ciò potrebbe provocare danni, soprattutto alla carta da parati.
- Quando l'apparecchio è collegato alla rete di alimentazione, tenere presenti inoltre le seguenti fondamentali regole di sicurezza:
  - non toccare l'apparecchio con le mani bagnate o umide;
  - non usare l'apparecchio a piedi nudi o bagnati;
  - non tirare il cavo di alimentazione o l'apparecchio stesso per staccare la spina dalla presa di corrente;
  - tenere l'apparecchio lontano dalla portata dei bambini;
  - non introdurre corpi estranei nell'apparecchio;
  - non lasciare l'apparecchio esposto ad agenti atmosferici e non utilizzarlo all'aperto;
  - non ostruire la griglia di uscita del vapore;
- Volendo eliminare definitivamente l'apparecchio, dopo aver scollegato la spina dalla presa di corrente, si raccomanda di renderlo inservibile recidendone il cavo di alimentazione.
- Prima di effettuare qualsiasi operazione di pulizia o di manutenzione, scollegare l'apparecchio dalla rete di alimentazione elettrica staccando la spina;
- In caso di guasto e/o cattivo funzionamento, spegnere l'apparecchio senza manometterlo. Per eventuali riparazioni rivolgersi esclusivamente a centri di assistenza tecnica autorizzati esigendo l'uso di ricambi e accessori originali
- Prima dell'utilizzo, verificare sempre l'integrità del cavo di alimentazione.
- Non bagnare il sensore di umidità o immergerlo in acqua.
- Una eccessiva umidità nell'ambiente può causare la formazione di condensa su finestre e mobili. In tal caso, spegnere l'umidificatore;

**CONSERVARE CON CURA LE PRESENTI ISTRUZIONI  
PER OGNI ULTERIORE CONSULTAZIONE**

## CARATTERISTICHE TECNICHE

MODELLO	UH 700M	UH 800E
Capacità tanica	6 litri	6 litri
Potenza assorbita	vedi targha caratteristiche	vedi targha caratteristiche
Livelli vapore in uscita	1	2
Spegnimento automatico	*	*
Spia di esaurimento acqua	*	*
Piastra di evaporazione con rivestimento teflonato	*	*
Erogatore di fragranze e sostanze medicamentose	*	*
Dimensioni (LxPxH)	33x20,6x35,4 cm	33x20,6x35,4 cm

### DESCRIZIONE DELL'APPARECCHIO

- A) Griglia di uscita vapore con vaschetta per fragranze e sostanze medicamentose
- B) Coperchio di protezione
- C) Serbatoio acqua
- D) Base
- E) Pannello comandi
- F) Sensore di umidità
- G) Condotto acqua
- H) Piastra di evaporazione

### Mod. UH700M

- I) Selettore ON/OFF/umidostato
- L) Spia mancanza acqua
- M) Lampada spia di funzionamento
- N) Lampada spia apparecchio alimentato

### Mod. UH800E

- O) Display
- P) Pulsante per aumentare l'umidità relativa
- Q) Pulsante per diminuire l'umidità relativa
- R) Pulsante selezione potenza massima e minima
- S) Pulsante riavvio
- T) Pulsante ON/OFF

**La tanica dell'umidificatore contiene circa 6 litri d'acqua e assicura un'autonomia di funzionamento di circa 26 ore**

### PRIMA DELL'USO

**NOTA:** quando disimballate il vostro umidificatore, potrete notare alcune macchie lasciate dall'acqua; questo è normale, in quanto ogni apparecchio viene collaudato prima di essere messo in commercio;

1. Assicurarsi che l'apparecchio non sia collegato alla rete.
2. Posizionare l'apparecchio in una superficie stabile.
3. Per riempire la tanica, rovesciarla e rimuovere il tappo ruotandolo in senso antiorario; riempire la tanica con acqua fresca e pulita, quindi richiuderla ruotando il tappo in senso orario e serrandolo con cura.
4. Assicurarsi che la piastra di evaporazione sia pulita e libera da corpi estranei.
5. Posizionare correttamente la tanica sulla base.
6. Collegare la spina alla presa di corrente.

### ISTRUZIONI PER L'USO

Con la tanica correttamente posizionata sulla base e la spina inserita nella presa, l'umidificatore è pronto per essere acceso.

#### Modello UH700M

Ruotare il selettore ON/OFF/umidostato (I) in una delle posizioni disponibili tra OFF e MAX.

La lampada spia apparecchio alimentato (**N**) si accende. L'apparecchio è in funzione soltanto quando la lampada spia di funzionamento (**M**) si accende.

Nota: Quando l'umidità della stanza è superiore all'umidità impostata la lampada spia di funzionamento (**M**) si spegne. Per far ripartire l'apparecchio ruotare il selettore ON/OFF/umidostato (**I**) verso la posizione MAX.

Una volta raggiunto il grado di umidità desiderato, ruotare l'umidostato in senso antiorario fino allo spegnimento della lampada spia di funzionamento (**M**). In questo modo l'apparecchio manterrà l'ambiente sul valore di umidità impostata.

Quando l'acqua nella tanica è esaurita, l'apparecchio smette di umidificare e tutte e 3 le spie rimangono accese. Per ripristinare il funzionamento, spegnere l'apparecchio posizionando il selettore ON/OFF/umidostato (**I**) sulla posizione OFF, riempire la tanica con acqua fredda, attendere circa 10 minuti quindi riaccendere l'apparecchio. Se l'apparecchio non si avvia ripetere l'operazione.

### Modello UH800E

Alla prima accensione, una volta inserita la spina nella presa di corrente, l'apparecchio emette un "beep" ed il display visualizza per qualche istante tutte le icone dopodiché si posiziona in stand-by.

L'apparecchio è provvisto di 5 pulsanti funzionali.

Alla pressione di un qualsiasi pulsante, l'apparecchio emette un "beep".

1. Premere il pulsante **ON/OF (T)**, il display visualizza l'umidità presente nella stanza.

Se l'umidità è inferiore al 40% il display visualizza **LD**, se è superiore al 90% il display visualizza **HI**.

2. Impostare l'umidità desiderata agendo sui pulsanti (**P**) e (**Q**).

Nota: E' possibile regolare l'umidità relativa di 5% in 5%, tra 40% e 85%.

Premendo ulteriormente il pulsante (**P**) si ottiene il funzionamento in continuo ed il display visualizza "  **CO** %".

Dopo aver selezionato il valore di umidità desiderato il display visualizza l'umidità ambiente.

3. All'accensione l'apparecchio funziona alla massima potenza "  **HI**". Se desiderate far funzionare l'apparecchio alla minima potenza, premere il pulsante (**R**).

Quando l'umidità nella stanza è superiore all'umidità impostata l'apparecchio smette di funzionare e sul display il simbolo "  " lampeggia.

Nota: Se l'apparecchio rimane alimentato, ad ogni successiva accensione l'apparecchio funziona con le ultime impostazioni effettuate.

Quando l'acqua nella tanica è esaurita, l'apparecchio smette di funzionare e sul display il simbolo "  " lampeggia.

Per ripristinare il funzionamento, riempire la tanica con acqua fredda, attendere circa 10 minuti, quindi premere il pulsante riavvio (**S**). Se l'apparecchio non si avvia ripetere l'operazione.

- L'umidificatore impiega almeno 3 minuti per portare l'acqua ad ebollizione e rilasciare vapore caldo nell'ambiente.
- Quando l'umidità ambiente è inferiore all'umidità impostata, l'apparecchio produrrà vapore e una volta raggiunto il livello impostato, si spegnerà.
- La vaschetta per fragranze e sostanze aromatiche e medicamentose si trova in posizione centrale sulla griglia di uscita del vapore. Per utilizzarla, è sufficiente versarvi le sostanze aromatiche. La vaschetta si può togliere e lavare con facilità. Non versare le sostanze aromatiche nel serbatoio acqua.

**IMPORTANTE:** se si prevede di non utilizzare l'apparecchio per due o più giorni consecutivi, assicurarsi che la tanica sia stata completamente svuotata e asciugata al fine di prevenire la formazione di alghe e batteri nell'acqua stagnante.

## **OPERAZIONI DI PULIZIA**

Portando l'aria secca delle abitazioni al giusto livello di umidità, gli umidificatori contribuiscono a creare condizioni ambientali più confortevoli. Per ottenere il massimo beneficio da questi apparecchi e per evitare di utilizzarli in maniera non appropriata, seguire attentamente le istruzioni qui riportate.

Ricordate che, quando è in funzione, qualsiasi apparecchio elettrico deve essere maneggiato con attenzione.

Il mancato rispetto di elementari norme di pulizia potrebbe dare origine alla formazione di microorganismi nell'acqua del serbatoio dell'apparecchio. Le seguenti operazioni di pulizia, pertanto, vanno applicate abitualmente al fine di garantire un corretto ed efficiente funzionamento del vostro umidificatore. Non possiamo non sottolineare l'importanza di una corretta e costante pulizia dell'apparecchio al fine di evitare la formazione al suo interno di batteri e alghe.

---

## **MANUTENZIONE QUOTIDIANA**

L'umidificatore porta l'acqua a ebollizione sterilizzandola e producendo un vapore caldo e pulito. Tutte le impurità vengono raccolte nella camera di evaporazione. Non utilizzare oggetti metallici o appuntiti per pulire la piastra di evaporazione. Per la pulizia dell'umidificatore o dei suoi componenti non utilizzare: detersivi, petrolio, kerosene, benzina, liquidi per la pulizia del vetro, dei mobili, o altri solventi.

1. Prima di procedere alla pulizia, spegnere l'umidificatore posizionando il selettore/pulsante ON/OFF sulla posizione OFF quindi staccare la spina dalla presa;
  2. Togliere la tanica dall'umidificatore e svuotarla;
  3. Rimuovere il coperchio di protezione (**B**).
  4. Afferrando la base dell'apparecchio con entrambe le mani e inclinandolo di lato sopra un lavello, svuotare la base dell'umidificatore dall'acqua residua. Mai mettere la base dell'umidificatore dentro il lavello o direttamente sotto il rubinetto.
  5. Pulire con cura la tanica e la base con un panno; se si desidera riutilizzare immediatamente l'umidificatore, riempire la tanica con acqua fresca e reinstallarla sulla base.
- 

## **MANUTENZIONE SETTIMANALE**

### **Per rimuovere le incrostazioni:**

1. Ripetere le operazioni 1 - 2 e 3 del paragrafo precedente.
2. Versare all'interno della camera di evaporazione e del serbatoio una tazza di aceto bianco non diluito. Lasciare agire per 20 minuti circa e pulire tutte le pareti interne con un pennello morbido. Per eliminare eventuali ulteriori residui, lasciare agire l'aceto per 30 o più minuti. Utilizzare un panno inumidito con aceto non diluito per eliminare le incrostazioni anche dalla base dell'umidificatore.
3. Prima di iniziare a disinfettare la tanica, rimuovere ogni traccia di aceto con acqua tiepida.

### **Per disinfettare la tanica:**

1. Riempire la tanica con due cucchiaini di varechina e acqua.
2. Lasciare agire la soluzione per circa 20 minuti agitando la tanica di tanto in tanto; assicurarsi che tutte le superfici vengano bagnate dalla soluzione;
3. Svuotare la tanica dopo circa 20 minuti e risciacquare bene con acqua corrente fino ad eliminare completamente l'odore di varechina;
4. Se si desidera ripristinare immediatamente il funzionamento dell'umidificatore, riempire la tanica e reinstallarla sulla base.

## **COME CONSERVARE IL VOSTRO UMIDIFICATORE**

Quando non si preveda di utilizzare l'umidificatore per un lungo periodo di tempo, procedere come segue:

1. Pulire, risciacquare ed asciugare con cura l'umidificatore come già illustrato;  
NON lasciare acqua nell'umidificatore al momento di riporlo per un lungo periodo;  
l'acqua potrebbe compromettere irreparabilmente il funzionamento dell'apparecchio.
2. Reimballare l'apparecchio nella confezione originale e riporlo in un luogo fresco e asciutto;
3. Pulire l'umidificatore prima di riutilizzarlo all'inizio della stagione successiva.